

L'objectif général du Programme **ENPI CT Italia-Tunisia** est le suivant : Promouvoir et encourager l'intégration économique, sociale, institutionnelle et culturelle entre les régions tunisiennes et sicilienne par un processus de développement durable conjoint dans le contexte de la coopération transfrontalière. L'objectif du Programme est décliné en 3 Priorités :

1. Développement et intégration régionale, se concentrant sur le soutien au développement et à l'intégration des filières économiques, la promotion des flux de marchandises, la promotion de la recherche et de l'innovation et le soutien à la coopération au niveau institutionnel ;

2. Promotion du développement durable, à travers le soutien à une valorisation et gestion efficace des ressources naturelles pour les secteurs clés de l'agriculture et de la pêche, la protection et la valorisation de l'héritage naturel et culturel et la promotion du développement des énergies renouvelables ;

3. Coopération culturelle et scientifique, et appui au tissu associatif pour la promotion de la coopération culturelle et scientifique, la formation et les échanges de jeunes et d'étudiants.

Il Programma di cooperazione transfrontaliera Italia-Tunisia s'inserisce nel quadro della **Politica Europea di Vicinato** (PEV) dell'Unione Europea e del suo relativo strumento finanziario, lo **Strumento Europeo di Vicinato e Partenariato (ENPI)**. Il Programma finanziato con Fondi FESR e Fondi ENPI ha un budget di € 27.458.651. La Regione siciliana, nel suo ruolo di *Autorità di Gestione Congiunta* del Programma **ENPI CBC Italia-Tunisia**, ha lanciato il primo bando per la presentazione di progetti standard. La scadenza per la presentazione delle domande è fissata a giorno **1 Febbraio 2009**. La documentazione per partecipare al bando e le informazioni sul Programma sono disponibili sul sito: www.euroinfocilicia.it. **Nel mese di Dicembre è previsto un Forum Partenariale in Tunisia.**



**PROGRAMME DE COOPERATION TRANSFRONTALIERE
ENPI-CBC ITALIE-TUNISIE 2007-2013**

Programme cofinancé par l'Union européenne

**PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TRANSFRONTALIERA
ENPI-CBC ITALIA-TUNISIA 2007-2013**

Programma cofinanziato dall'Unione Europea

**SEMINAIRE D'OUVERTURE
DU PROGRAMME**

**SEMENIARIO DI APERTURA
DEL PROGRAMMA**

L'obiettivo generale del programma **ENPI CT Italia-Tunisia** è di: "Promuovere l'integrazione economica, sociale, istituzionale e culturale tra i territori siciliani e tunisini, accompagnando un processo di sviluppo sostenibile congiunto attorno ad un polo di cooperazione transfrontaliera". Sono tre le priorità della cooperazione contemplate nel programma:

Sviluppo e integrazione regionale concentrandosi sullo sviluppo e sull'integrazione delle filiere economiche chiave, sullo sviluppo dei flussi di merci, sulla promozione della ricerca e dell'innovazione, sulla cooperazione istituzionale per la promozione della sviluppo regionale;

Promozione dello sviluppo sostenibile in particolare per il sostegno di una gestione efficace delle risorse naturali, della valorizzazione del patrimonio naturale e culturale e dello sviluppo delle energie rinnovabili;

Cooperazione culturale e scientifica e sostegno per il la cooperazione a livello associativo, per la promozione della cooperazione culturale e scientifica e gli scambi di giovani studenti.

CREDITS



Provincia Regionale di Trapani

ENPI CBC ITALIA-TUNISIA 2007-



Regione Siciliana

*Autorité de Gestion Conjointe du Programme
Dipartimento della Programmazione della Regione siciliana
Piazza Luigi Sturzo, 36 – 90139 Palermo
tel. + 39 091 7070036 091 7070289 091 7070054
e.mail italia.tunisia@regione.sicilia.it*

24 Novembre 2009

**PALAZZO DELLA VICARIA
via San Francesco d'Assisi, 45
Zona Porto - TRAPANI**

ATTIVITÀ DEL SEMINARIO

- 08:30 **Registrazione dei partecipanti**
- 09:00 **Apertura dei Lavori:**
On.le Raffaele Lombardo, *Presidente della Regione siciliana*
On. le Girolamo Turano, *Presidente della Provincia di Trapani*
Saluti Consolato della Tunisia a Palermo
- 09:15 **La Cooperazione Euromediterranea Italia-Tunisia**
Un ponte tra l'Europa e i Paesi Terzi.
Gaetano Armao, *Assessore alla Presidenza, Regione siciliana;*
Marco Rusconi, *Ministero degli Affari Esteri, Repubblica Italiana*
Kerima Ghribi, *Ministero dello Sviluppo e della Cooperazione Internazionale, Repubblica tunisina*
Nathalie Thiberge, *Commissione Europea*
- 10:30 **Il Programma Italia - Tunisia 2007-2103: obiettivi e priorità**
Felice Bonanno, *Autorità di Gestione Congiunta, Dirigente Generale, Dipartimento Programmazione, Regione siciliana*
- 10:45 **Il sistema di attuazione del Programma**
Bartolo Vienna, *Autorità di Gestione Congiunta, Dipartimento Programmazione Regione siciliana*
- 11:30 *Coffee Break*
- 11:45 **Il Dossier di candidatura del primo appello dei progetti standards**
Linee Guida: soggetti, zone e costi eleggibili, partner, azioni possibili, budget
Formulario di candidatura e allegati: guida alla compilazione del formulario.
Albert Sorrosal, *Assistenza Tecnica Commissione Europea per il Programma ENPI*
- 12:45 **Domande e risposte sul dossier di candidatura**
Umiliana Grifoni, *INTERACT ENPI*
Vincenzo Petruso, *Autorità di Gestione Congiunta, Dipartimento Programmazione, Regione siciliana*
- 13:30 *Lunch*
- 14:30 **Forum Partenariato per ricerca Partner in Italia e in Tunisia**
Albert Sorrosal, *Assistenza Tecnica Commissione Europea per il Programma ENPI*

ACTIVITÉS DU SÉMINAIRE

- 08:30 **Enregistrement des participants**
- 09:00 **Ouverture de Travaux :**
On.le Raffaele Lombardo, *Président de la Région sicilienne*
On. le Girolamo Turano, *Président de la Province de Trapani*
Salut Consulat de la Tunisie a Palermo
- 09:15 **La Coopération euro-méditerranéenne Italie-Tunisie**
Un pont entre l'Europe et les Pays Tiers
Gaetano Armao, *Assesseur de la Présidence, Régions sicilienne*
Marco Rusconi, *Ministère des Affaires Étrangères, République Italienne*
Kerima Ghribi, *Ministère du Développement et de la Coopération Internationale, République tunisienne*
Nathalie Thiberge, *Commission européenne*
- 10:30 **Le Programme Italie - Tunisie 2007-2103: objectifs et priorités.**
Felice Bonanno, *Autorité de Gestion Conjointe, Dirigent Général Département Programmation, Région sicilienne*
- 10:45 **Le système de réalisation du Programme**
Bartolo Vienna, *Autorité de Gestion Conjointe, Département Programmation, Région Sicilienne*
- 11:30 *Coffee Break*
- 11:45 **Le Dossier de candidature de l'appel premier des projets standards**
Lignes directices: sujets, zones et coûts éligibles, partenaire, actions possibles, budget
Formulaire de candidature : guide à la compilation du formulaire.
Albert Sorrosal, *Assistance Technique Commission Européenne pour le Programme ENPI*
- 12:45 **Questions et réponses sur le dossier de candidature**
Umiliana Grifoni, *INTERACT ENPI*
Vincenzo Petruso, *Autorité de Gestion Conjointe, Département Programmation, Région Sicilienne*
- 13:30 *Lunch*
- 14:30 **FORUM du Partenariat pour la recherche partner en Italie et en Tunisie**
Albert Sorrosal, *Assistance Technique Commission Européenne pour le Programme ENPI*

I Soggetti proponenti devono avere sede nei territori eleggibili definiti dal Programma **ENPI CBC Italia-Tunisia**:

Italia: le province siciliane di Agrigento, Trapani, Caltanissetta, Ragusa, Siracusa.

Tunisia: I governatorati tunisini di Nabeul, Tunis, Ben Arous, Ariana, Manouba, Bizerte, Béja e Jendouba.

Les Demandeurs doivent être établis dans les territoires définis par le Programme **ENPI CBC Italie-Tunisie**:

Italie: les provinces siciliennes d'Agrigento, Trapani, Caltanissetta, Raguse, Syracuse.

Tunisie: les gouvernorats tunisiens de Nabeul, Tunis, Ben Arous, Ariana, Manouba, Bizerte, Béja et Jendouba.

